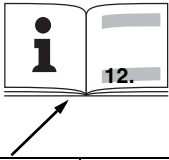




RWE 1020
RWEV 1200
RWEV 1200-2
RWEV 1600-2




CS Překlad původního návodu k používání



		RWE 1020 *1) Serial Number 14044...	RWEV 1200 *1) Serial Number 14045...	RWEV 1200-2 *1) Serial Number 14046...	RWEV 1600-2 *1) Serial Number 14047...
P₁	W	1020	1200	1200	1600
P₂	W	520	580	580	660
n₀	min ⁻¹ (rpm)	0-900	0-590	0-520 0-720	0-470 0-680
n₁	min ⁻¹ (rpm)	700	590	520 720	470 680
G	-	M14			
	mm (in)	≤ 120 (≤ 4 3/4“)	≤ 140 (≤ 5 1/2“)	≤ 140 (≤ 5 1/2“)	≤ 160 (≤ 6 1/4“)
D	mm (in)	43 (1 11/16“)			
m	kg (lbs)	3,1 (6.8)	3,4 (7.5)	4,3 (9.5)	4,5 (9.9)
a_{h,D}/K_{h,D}	m/s ²	<2,5/1,5	<2,5/1,5	<2,5/1,5	<2,5/1,5
L_{pA},K_{pA}	dB(A)	90/3	85/3	58/3	90/3
L_{WA},K_{WA}	dB(A)	101/3	96&3	96&3	101/3

n₀		RWEV 1200	RWEV 1200-2		RWEV 1600-2	
			I	II	I	II
	1	180	100	290	150	210
	2	270	230	320	220	300
	3	360	310	430	290	410
	4	460	380	530	350	510
	5	540	460	630	430	610
	6	590	520	720	470	680


 *2) 2011/65/EU 2006/42/EC 2004/108/EC
 *3) EN 60745-1:2009+A11:2010, EN ISO 12100:2010

2015-05-21, Volker Siegle



Direktor Innovation, Forschung und Entwicklung
(Director Innovation, Research and Development)

*4) Metabowerke GmbH - Metabo-Allee 1 - 72622 Nuertingen, Germany

Překlad původního návodu k používání

1 Prohlášení o shodě

Prohlašujeme s plnou odpovědností, že tento stroj identifikovaný typem a sériovým číslem *1), odpovídá směrnicím *2) a normám *3). Technické dokumenty pro *4) – viz str. 3.

2 Použití

Míchadlo je určeno k míchání práškových stavebních materiálů jako je malta, sádra, lepidlo, stejně jako barvy bez rozpouštědel, laky a podobné materiály.

Nepoužívejte k vrtání.

Za škody způsobené nevhodným používáním je zodpovědný uživatel.

Respektujte všeobecně uznávané bezpečnostní předpisy a uvedená upozornění.

3 Všeobecná bezpečnostní upozornění



Pro Vaši ochranu a ochranu svého stroje dbejte textů označených tímto symbolem!



VAROVÁNÍ - Přečtením tohoto návodu snížíte nebezpečí zranění.



VAROVÁNÍ Čtěte všechna bezpečnostní upozornění a pokyny. Zanedbání bezpečnostních upozornění a pokynů může způsobit elektrický úraz, požár nebo těžké zranění.

Všechny příložené dokumenty si uschovejte a Váš stroj předávejte dále vždy s těmito dokumenty.

4 Speciální bezpečnostní upozornění

Vždy držte zařízení oběma rukama za rukojeti, zaujměte pevný postoj a koncentrujte se na práci. Ztráta kontroly může vést ke zranění.

Držte zařízení pouze za úchyty s izolačním povrchem, vykonáváte-li práci, při které hrozí kontakt řezacího zařízení se skrytým elektrickým vedením. Při kontaktu řezacího zařízení se „živým“ vodičem mohou neizolované kovové části zařízení začít rovněž vést elektrický proud a způsobit obsluhu elektrický šok.

Před jakýmkoliv nastavováním, výměnou nástrojů, údržbou nebo čištěním vyjměte zástrčku stroje ze zásuvky.

Zabraňte náhodnému spuštění: Vždy uvolněte spouštěcí tlačítko, je-li stroj mimo zásuvku nebo při výpadku proudu.

Dodržujte maximální povolený průměr lopatek míchadla (viz technická data).

Na rukojeť působí zpětná kroutící síla. Vždy držte zařízení oběma rukama za rukojeti, zaujměte pevný postoj a koncentrujte se na práci. Nádoby s míchaným materiálem zajistěte proti převrnutí.

Při práci se strojem vždy noste ochranné brýle, rukavice a dýchací masku.

Pokud pracujete delší dobu, používejte ochranu sluchu. Dlouhodobé vystavení hluku může poškodit váš sluch.

Mějte ruce mimo dosah rotujících částí!

Nemíchejte rozpouštědla nebo materiály obsahující rozpouštědla s bodem vznícení nižším než 21 °C. Během zpracování mohou vzniknout nebezpečné výpary nebo výbušné směsi.

Snížení expozice prachu:

V některých případech může prach vytvářený při použití tohoto zařízení obsahovat chemikálie, které způsobují rakovinu, alergickou reakci, dýchací onemocnění, porodní vady nebo jiná reprodukční poškození. Příklady takových chemikálií: olovo (z olovnatých barev), krystalický křemík (z cihel, cementu atd.), látky pro ošetření dřeva (chromát, impregnace), některé typy dřeva (jako dubový nebo bukový prach), kovy, azbest. Riziko těchto expozic závisí na době, po jakou jste vy nebo okolostojící působení vystaveni. Nenechte částice proniknout do těla.

Zabraňte vniknutí částic do těla.

Snízte riziko expozice těmito chemikáliím – pracujte v dobře větraném prostředí a s příslušným ochranným vybavením jako je dýchací maska, schopná filtrovat mikroskopické částice.

Řiďte se příslušnými návody pro daný materiál, personál, způsob a místo použití (např. ochrana zdraví při práci a bezpečnostní směrnice, likvidace odpadu).

Ukládejte vznikající částice u zdroje, vyhněte se jejich ukládání v okolí.

Pro speciální práce používejte vhodné příslušenství. Tak se do prostředí dostane méně částic nekontrolovaným způsobem. Používejte vhodnou extrakční jednotku.

Omezte expozici prachu následujícími opatřeními:

- Nesměřujte unikající částice a výfukový proud vzduchu na vás, na osoby v blízkosti nebo na usazený prach.
- Používejte extrakční jednotku a/nebo čističku vzduchu.
- Zajistěte dobré větrání pracovního místa a udržujte čistotu s pomocí vysavače. Zametání a foukání víří prach.
- Vysávejte nebo vyperte ochranný oděv. Neofukujte jej, nevyklepávejte ani nekartáčujte.

5 Přehled

Viz str. 2.

- | | |
|---|--------------------------------------|
| 1 | Hřídel |
| 2 | Kolečko pro volbu provozního stupně* |
| 3 | Spouštěcí tlačítko |
| 4 | Zámek kontinuálního chodu* |
| 5 | Regulace otáček* |
| 6 | Rukojeti |

*v závislosti na modelu/vybavení

6 Uvedení do provozu



Před zapojením do zásuvky zkontrolujte, že jmenovité napětí a frekvence sítě, uvedené na štítku stroje, odpovídají vaší síti.



Vždy instalujte RCD s maximálním proudem 30 mA směrem vzhůru.

7 Použití

7.1 Výměna nástroje

Nasazení míchadla

Našroubujte ručně míchadlo na hřídel (1).

Sejmutí míchadla

Podržte hřídel (1) otevřeným klíčem a zajistěte míchadlo druhým otevřeným klíčem.

7.2 Volba provozního stupně (v závislosti na vybavení)

Vyberte potřebný stupeň otočením kolečka (2).

Změňte stupeň, pokud dojde k poklesu výkonu stroje (rychle jej vypněte a zapněte).

- I. 1. stupeň (nízká rychlost, vysoké točivý moment)
- II. 2. stupeň (vysoká rychlost)

7.3 Regulace otáček (v závislosti na vybavení)

Vyberte maximální rychlost kolečkem předvolby rychlosti (5) (Zamáčkněte spouštěcí tlačítko (3) ke zvýšení otáček.)

7.4 Přepínač On/Off, změna rychlosti

Zapnutí, rychlost: Stiskněte spouštěcí tlačítko (3). Zamáčkněte jej pro zvýšení rotační rychlosti. Pro vypnutí tlačítko uvolněte.

Kontinuální chod: Se zamáčknutým spínačem (3) stiskněte zámek kontinuálního chodu (4) a uvolněte spínač. Pro vypnutí spínač stiskněte a znovu uvolněte.



Při kontinuálním chodu stroj pokračuje v práci, i když vám vypadne z rukou. Proto jej vždy držte oběma rukama za rukojeti, pevně stůjte a

soustředte se.

8 Čištění

Stroj pravidelně čistěte.

9 Příslušenství

Používejte pouze originální příslušenství Metabo.

Používejte pouze příslušenství, splňující požadavky a specifikace uvedené v tomto návodu.

Příslušenství dobře upevněte. Používáte-li stroj v držáku, dobře jej upevněte. Ztráta kontroly může vést ke zranění.

Kompletní nabídku příslušenství najdete na www.metabo.cz nebo v hlavním katalogu.

10 Opravy

Opravu smí provádět POUZE kvalifikovaný elektrikář!

Elektrické nářadí vyžadující opravu je možné zaslat na adresu:

Záruční servis:

METABO s.r.o.

Královická 1793

Brandýs n/L

250 01

www.metabo.cz

e-mail: servis@metabo.cz

Tel: 326 904 457

Fax: 326 907 730

V případě opravy popište prosím Vámi zjištěnou závadu.

Kompletní nabídku náhradních dílů najdete na www.metabo.cz nebo v hlavním katalogu.

11 Ochrana životního prostředí

Dodržujte národní směrnice pro ekologickou likvidaci odpadu a recyklaci nevyužitelných strojů, obalů a příslušenství.



Pouze pro státy EU: Nevhazujte zařízení do domovního odpadu. Použité stroje musí být sbírány

odděleně a předány k ekologické likvidaci v souladu se směrnicí EU 2000/96/EC o elektrickém a elektronickém odpadu a jejími implementacemi v národní legislativě.

12 Technická data

Vysvětlivky specifikace viz str. 3.

Změny v důsledku technologického pokroku vyhrazeny.

P1	=	jmenovitý příkon
P2	=	odevzdaný výkon
N0	=	rychlost na volnoběh
N1	=	rychlost při zátěži
G	=	závit hřídele
DR	=	maximální povolený průměr lopatek
D	=	průměr příruby
M	=	hmotnost (bez kabelu)

Hodnoty naměřeny v souladu s EN 60745.



Stroj ve třídě ochrany II.



OBR Stejnoseměrný proud

Technická data jsou uvedena v rámci odpovídajících tolerancí (dle platných norem).



Emisní hodnoty

Tyto hodnoty slouží ke stanovení hladiny emisí stroje a k vzájemnému porovnání dvou nástrojů.

Aktuální zátěž může být vyšší nebo nižší v závislosti na pracovních podmínkách, stavu stroje nebo příslušenství. Pro potřeby měření zařaďte přestávky v práci a období s nižší zátěží.

Na základě měření stanovte ochranná opatření pro pracovníka, nap. organizaci práce.

Celková hodnota kmitání (součet vektoru ve třech směrech) stanovená podle EN 60745:

$a_{n,D}$ = emisní hodnota kmitání

$K_{n,D...}$ = nejistota (kmitání)

Typické hladiny hluchnosti (A):

L_{pA} = hladina akustického tlaku

L_{WA} = hladina akustického výkonu

K_{pA}/K_{WA} = nejistota

Při práci může hladina hluku překročit 80 dB (A)



Noste ochranu sluchu!

170 27 3350 - 0715

Metabowerke GmbH
Metabo-Allee 1
72622 Nuertingen
Germany
www.metabo.com

metabo[®]
PROFESSIONAL POWER TOOL SOLUTIONS